

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno I

Mogadiscio, 24 maggio 1957

Suppl. N. 3 al N. 5

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI
DIPARTIMENTO DEI SERVIZI

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo. per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero A.A.G.G. - Dip. Servizi L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGI:

DECRETO 23 maggio 1957, n. 1 rep.: *Conversione in legge, con modifica, del decreto-legge del 10 gennaio 1957, n. 2, relativo alla imposizione di una addizionale al dazio doganale d'importazione per la farina di provenienza italiana.*

343

DECRETI:

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 23 maggio 1957, n. 1.

Conversione in legge, con modifica, del decreto legge del 10 gennaio 1957, n. 2 relativo alla imposizione di una addizionale al dazio doganale d'importazione per la farina di provenienza italiana.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa:

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1.

E' convertito in legge il decreto legge 10 gennaio 1957, n. 2, relativo all'addizionale al dazio doganale d'importazione per la farina di provenienza italiana, con le modifiche risultanti dall'unito testo.

Art. 2.

La presente legge entra in vigore dal giorno della sua pubblicazione.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi pubblicate sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 23 maggio 1957.

p. L'AMMINISTRATORE

P. Franco

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

SALAD ABDI MOHAMUD

ALLEGATO

TESTO DEL DECRETO LEGGE 10 GENNAIO 1957, N. 2
APPROVATO DALL'ASSEMBLEA LEGISLATIVA

Art. 1.

E' istituita una addizionale al dazio doganale di importazione per la farina di qualsiasi provenienza nella misura di somali dieci per quintale.

Art. 2.

La farina della stessa provenienza esistente nei magazzini degli importatori alla data di entrata in vigore del presente decreto, deve assolvere un analogo diritto nella identica misura.

Gli importatori debbono denunciare alla dogana le giacenze esistenti nei loro magazzini alla data di entrata in vigore del presente decreto entro cinque giorni dalla data stessa, provvedendo al contemporaneo pagamento alla dogana del diritto di cui al presente comma.

Art. 3.

Gli inadempienti all'obbligo di cui al precedente art. 2 sono passibili di una multa da due a dieci volte l'ammontare dei diritti dovuti.

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI MOHAMUD

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.